



2012 – 2013

## MODEL S

GUIDE D'INTERVENTION  
EN CAS D'URGENCE

Ce guide est destiné uniquement aux secouristes et aux premiers répondants formés. Il prend pour acquis que le lecteur comprend déjà comment les systèmes de sécurité fonctionnent et qu'il a suivi la formation et les certifications appropriées pour gérer en toute sécurité des situations de sauvetage. Par conséquent, ce guide ne contient que les renseignements spécifiques requis pour comprendre et traiter en toute sécurité toute situation d'urgence impliquant un véhicule Model S complètement électrique. Il explique comment identifier la Model S en plus de décrire et d'identifier l'emplacement des composants haute tension, des coussins de sécurité gonflables, des bouteilles de gonflage, des prétendeurs de ceinture de sécurité et des matériaux de force supérieure utilisés dans l'habitacle. Dans ce guide, on retrouve la procédure de désactivation de la haute tension de même que tout élément de sécurité spécifique à la Model S. Tout manquement à suivre une pratique ou une procédure recommandée peut entraîner des blessures graves, voire la mort.

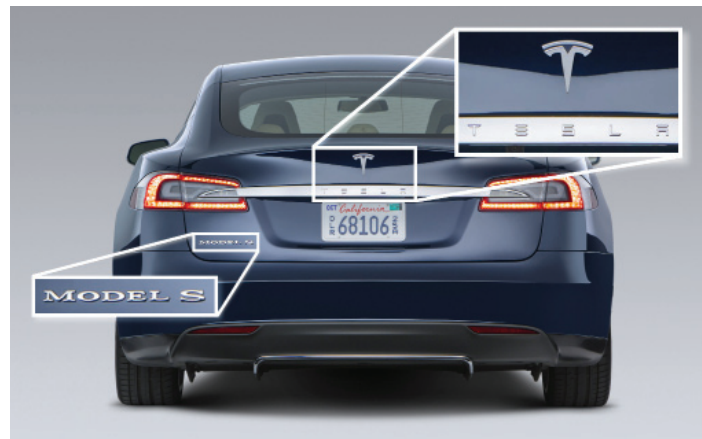
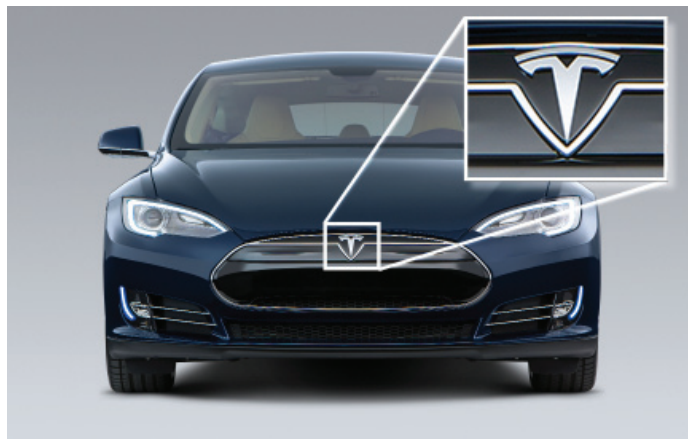
La principale source d'énergie du véhicule est sa batterie haute tension. La Model S ne dispose pas d'un moteur traditionnel fonctionnant à l'essence ou au diesel ; elle ne dispose donc pas de réservoir d'essence.



IDENTIFIER LA MODEL S .....	1	LEVAGE DE LA MODEL S .....	21
ÉTIQUETTES D'IDENTIFICATION .....	1	OUVERTURE DE LA MODEL S .....	22
GRAND ÉCRAN .....	2	UTILISATION DE LA CLÉ .....	22
PORT DE CHARGE .....	2	OUVERTURE DES PORTES .....	22
COMPOSANTS HAUTE TENSION .....	3	OUVERTURE DES PORTES ARRIÈRES SANS COURANT .....	22
VUE D'ENSEMBLE DES COMPOSANTS HAUTE TENSION .....	3	OUVRIR LE COFFRE .....	23
BATTERIE HAUTE TENSION .....	4	OUVRIR LE CAPOT (COFFRE AVANT) .....	23
CONVERTISSEUR CC-CC .....	5	ÉTIQUETTES HAUTE TENSION .....	24
CÂBLES HAUTE TENSION .....	6	INDEX .....	25
CHARGEURS .....	7		
BOÎTE DE COMMANDE .....	8		
SYSTÈME BASSE TENSION .....	9		
BATTERIE 12 V .....	9		
DÉSACTIVATION DE LA HAUTE TENSION .....	10		
BOUCLE DE COURT-CIRCUIT DU PREMIER RÉPONDANT -			
COFFRE AVANT .....	10		
COUPER LA BOUCLE DU PREMIER RÉPONDANT - COFFRE AVANT .....	11		
POINT DE DÉCONNEXION DU PREMIER RÉPONDANT -			
MONTANT ARRIÈRE (MODÈLES RÉCENTS UNIQUEMENT) .....	12		
COUPE DU POINT DE DÉCONNEXION DU PREMIER RÉPONDANT -			
MONTANT ARRIÈRE (MODÈLES RÉCENTS UNIQUEMENT) .....	13		
STABILISER LA MODEL S .....	14		
COUSSINS DE SÉCURITÉ GONFLABLES ET SRS .....	15		
COUSSINS DE SÉCURITÉ GONFLABLES .....	15		
BOUTEILLES DE GONFLAGE DES COUSSINS DE SÉCURITÉ			
GONFLABLES .....	15		
PRÉTENDEURS DE CEINTURE DE SÉCURITÉ .....	16		
RENFORTS .....	17		
ZONES À NE PAS DÉCOUPER .....	18		
OPÉRATIONS DE SAUVETAGE .....	19		
VÉHICULES COMPLÈTEMENT OU PARTIELLEMENT SUBMERGÉS .....	19		
POUSSER SUR LE PLANCHER .....	19		
LUTTE CONTRE UN INCENDIE .....	20		
BATTERIE HAUTE TENSION - DOMMAGES CAUSÉS			
PAR UN INCENDIE .....	20		

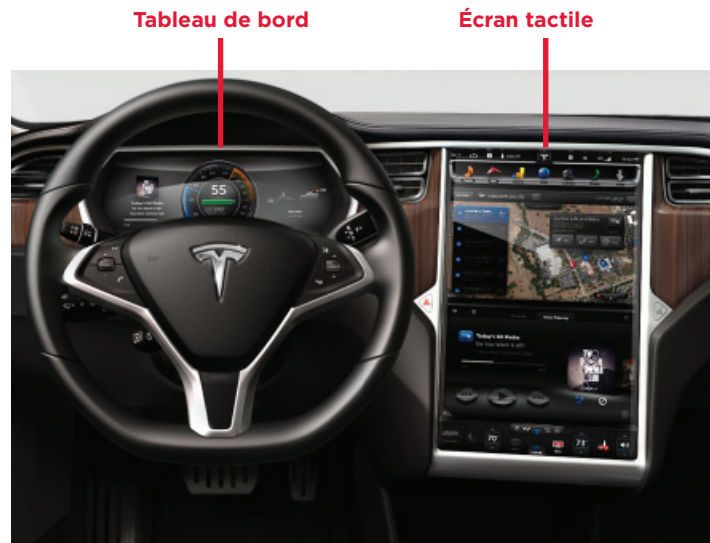
## ÉTIQUETTES D'IDENTIFICATION

Trois étiquettes principales se retrouvent sur la Model S pour la distinguer.



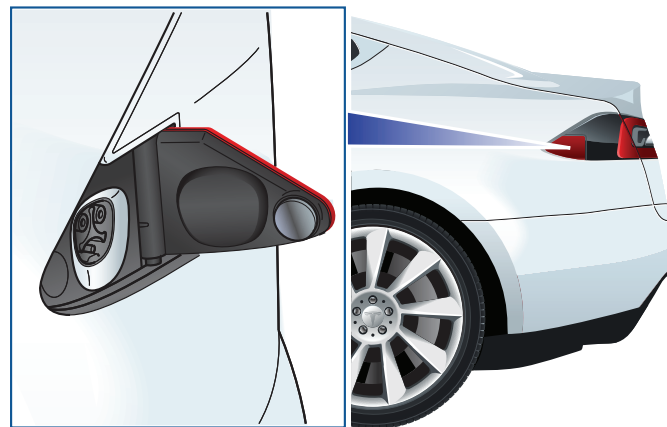
## GRAND ÉCRAN

La Model S est dotée d'un écran tactile de 17 po.



## PORT DE CHARGE

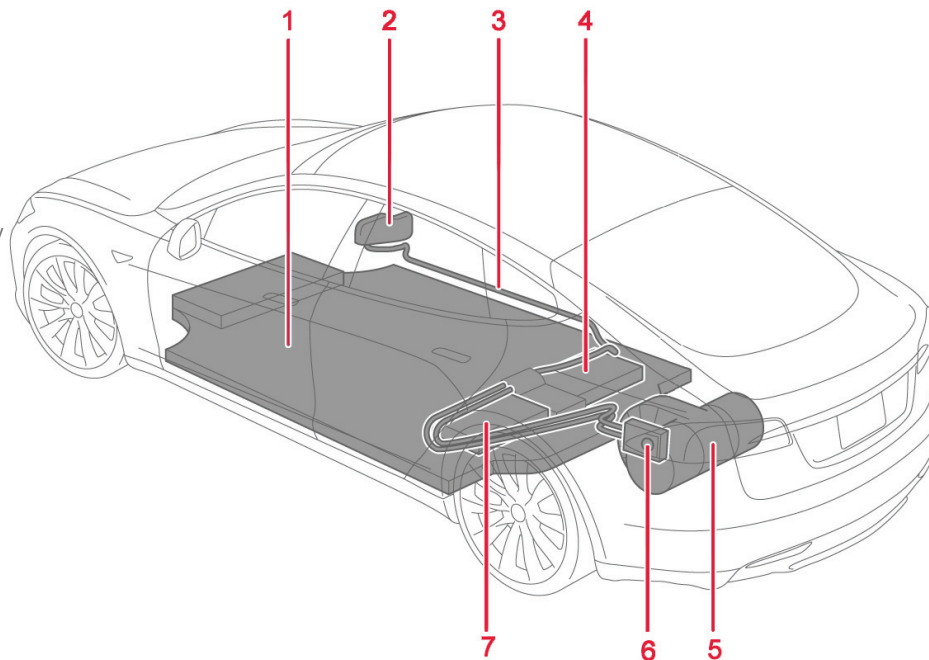
La Model S dispose d'un port de charge intégré dans le feu arrière de l'aile arrière, du côté du conducteur.





## VUE D'ENSEMBLE DES COMPOSANTS HAUTE TENSION

1. Batterie
2. Convertisseur CC-CC
3. Câblage haute tension (couleur orange)
4. Chargeur principal embarqué 10 kW
5. Boîte de commande
6. Port de charge
7. EN OPTION : Chargeur embarqué 10 kW



**AVERTISSEMENT** : Après désactivation, il faut laisser passer deux minutes pour que le courant du circuit haute tension soit épuisé.



**AVERTISSEMENT** : L'unité de commande SRS est dotée d'une source d'alimentation de secours dont le temps de décharge est d'environ dix secondes.

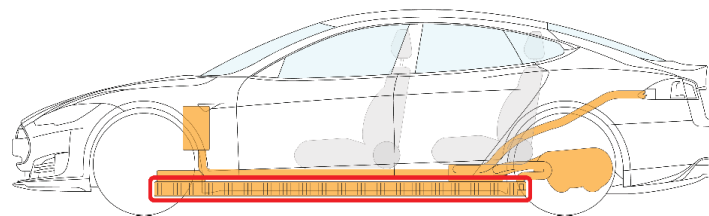
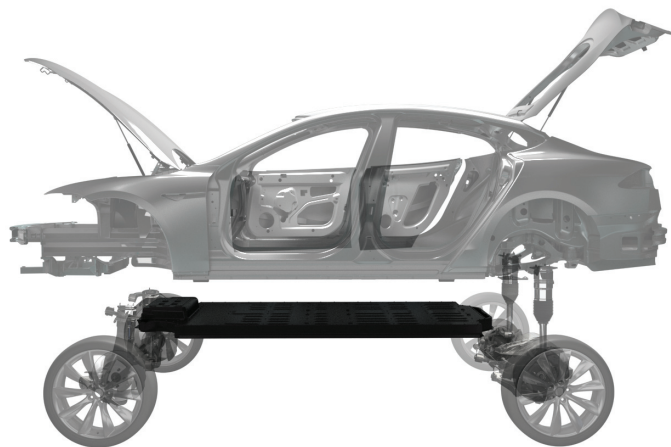


**AVERTISSEMENT** : Peu importe la procédure de désactivation utilisée, **TOUJOURS PRENDRE POUR ACQUIS QUE LES COMPOSANTS HAUTE TENSION SONT SOUS ALIMENTATION** ! Toute action de couper, écraser ou toucher un composant haute tension peut entraîner des blessures graves, voire la mort.



## BATTERIE HAUTE TENSION

La Model S est dotée d'une batterie haute tension lithium-ion de 400 volts fixée au plancher. Veiller à ne jamais causer de brèche sur la batterie haute tension en soulevant le véhicule par en dessous. Porter une attention particulière, au moment d'utiliser des outils de désincarcération, afin de ne pas créer de brèche sur le plancher.



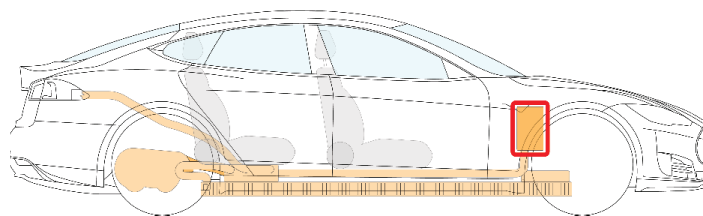
**La batterie haute tension se trouve sous le plancher**



**AVERTISSEMENT** : Peu importe la procédure de désactivation utilisée, **TOUJOURS PRENDRE POUR ACQUIS QUE LES COMPOSANTS HAUTE TENSION SONT SOUS ALIMENTATION** ! Toute action de couper, écraser ou toucher un composant haute tension peut entraîner des blessures graves, voire la mort.

## CONVERTISSEUR CC-CC

Le convertisseur CC-CC se trouve dans le logement du train avant droit, sur le tablier du côté passager. Il transforme le courant haute tension de la batterie de 400 volts pour procurer une charge de basse tension pour la batterie de 12 volts de la Model S. Une haute tension se trouve au niveau du convertisseur CC-CC. Être prudent au moment de découper dans cette zone lors de l'exécution d'une procédure de dégagement au niveau du tableau de bord (roulement du tableau de bord) - utiliser des techniques de contournement, si nécessaire.



**Le convertisseur CC-CC se trouve  
du côté passager, vers l'avant**

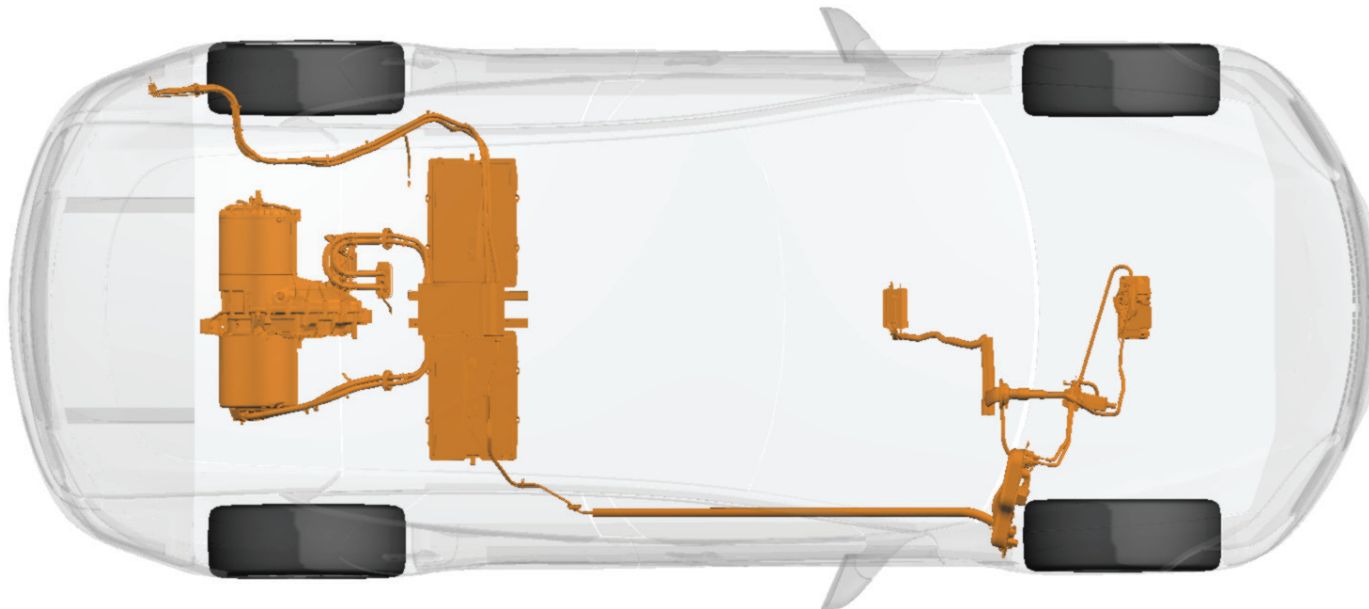


**AVERTISSEMENT** : Peu importe la procédure de désactivation utilisée, **TOUJOURS PRENDRE POUR ACQUIS QUE LES COMPOSANTS HAUTE TENSION SONT SOUS ALIMENTATION** ! Toute action de couper, écraser ou toucher un composant haute tension peut entraîner des blessures graves, voire la mort.



## CÂBLES HAUTE TENSION

Les câbles haute tension sont de couleur orange foncé dans l'illustration suivante.



**Les câbles haute tension se trouvent sous les sièges arrière et à l'intérieur du bas de caisse se trouvant à l'avant du côté passager**

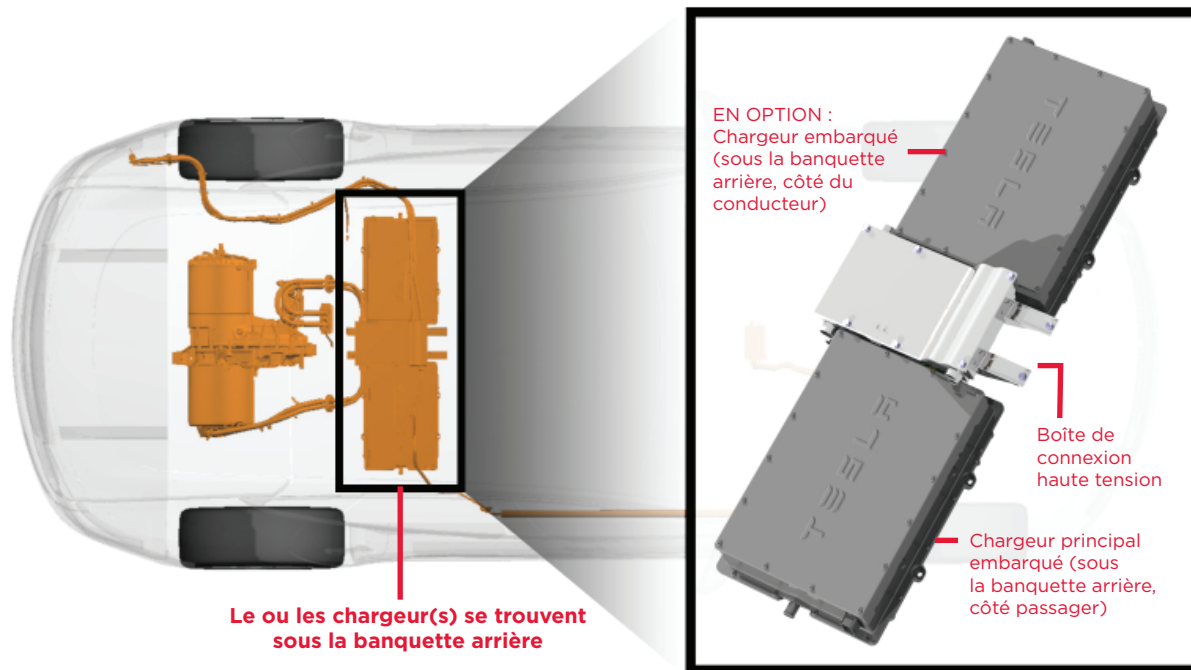


**AVERTISSEMENT** : Peu importe la procédure de désactivation utilisée, TOUJOURS PRENDRE POUR ACQUIS QUE LES COMPOSANTS HAUTE TENSION SONT SOUS ALIMENTATION ! Toute action de couper, écraser ou toucher un composant haute tension peut entraîner des blessures graves, voire la mort.



## CHARGEURS

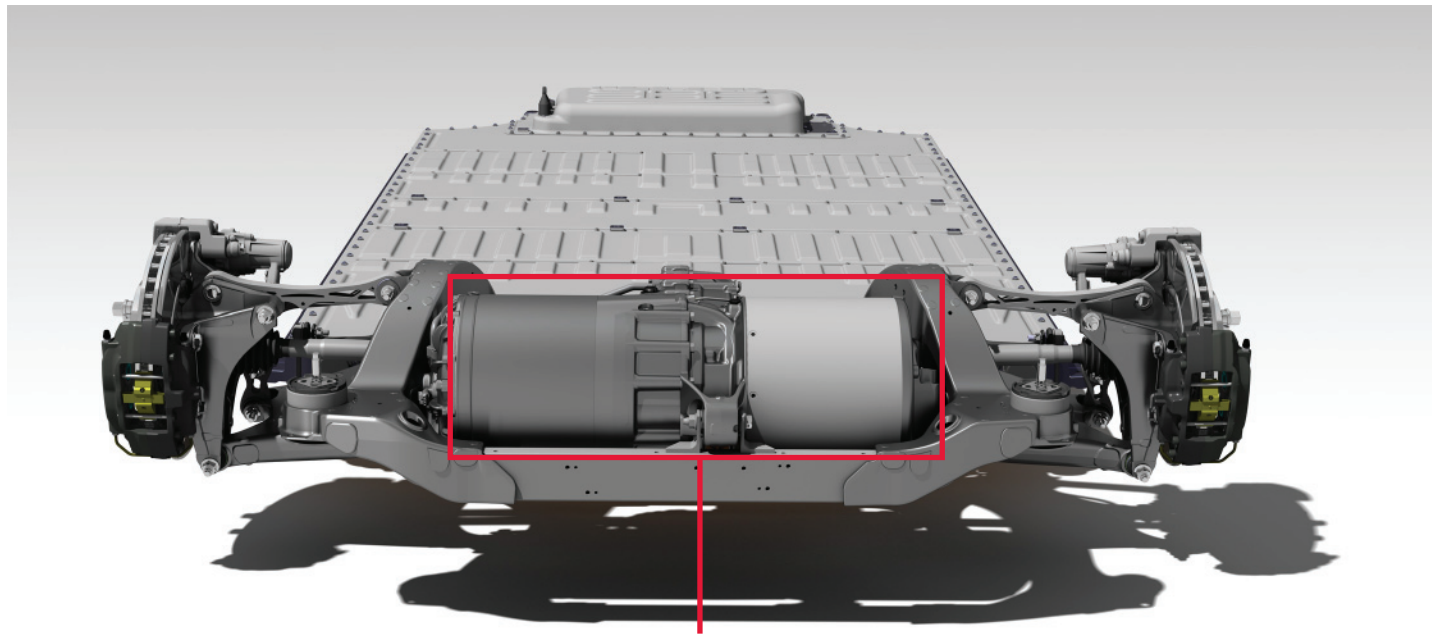
La Model S est dotée d'un chargeur (de série) et de deux chargeurs (en option) placés sous le siège arrière. Ces chargeurs permettent de convertir le courant CA provenant du poste de chargement en courant CC permettant de charger la batterie haute tension. Une boîte de connexion haute tension, qui se trouve entre les chargeurs, permet de transmettre tout surplus d'énergie du système de freinage par récupération vers la batterie.



**AVERTISSEMENT** : Peu importe la procédure de désactivation utilisée, TOUJOURS PRENDRE POUR ACQUIS QUE LES COMPOSANTS HAUTE TENSION SONT SOUS ALIMENTATION ! Toute action de couper, écraser ou toucher un composant haute tension peut entraîner des blessures graves, voire la mort.

## BOÎTE DE COMMANDE

Dans la Model S, la boîte de commande se trouve entre les roues arrière, sous le plancher. Elle permet de convertir le courant CC de la batterie haute tension en courant CA triphasé utilisé par le moteur pour alimenter les roues.



**La boîte de commande se trouve entre les roues arrière du véhicule**

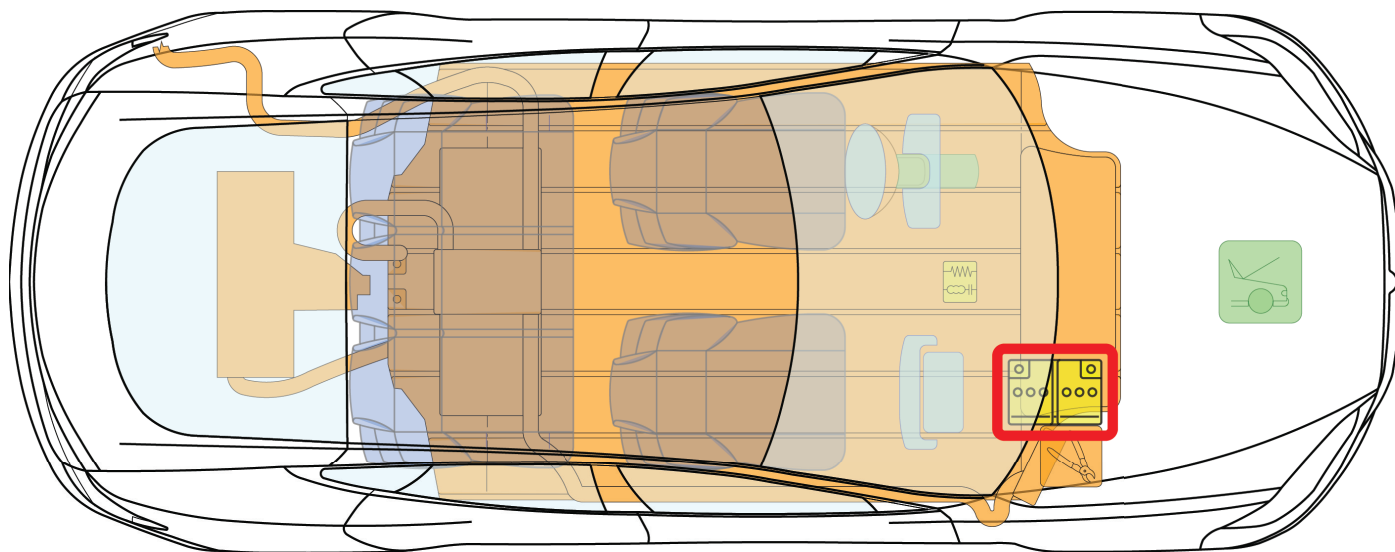


**AVERTISSEMENT** : Peu importe la procédure de désactivation utilisée, **TOUJOURS PRENDRE POUR ACQUIS QUE LES COMPOSANTS HAUTE TENSION SONT SOUS ALIMENTATION** ! Toute action de couper, écraser ou toucher un composant haute tension peut entraîner des blessures graves, voire la mort.

## BATTERIE 12 V

En plus du système haute tension, la Model S est aussi dotée d'un système basse tension, alimenté par une batterie 12 volts traditionnelle. Le système basse tension alimente les mêmes composants électriques que dans les véhicules classiques, incluant le système de retenue de sécurité (SRS) supplémentaire, les coussins de sécurité gonflables, l'allumage, l'écran tactile, les feux extérieurs et les lampes intérieures.

Le système basse tension interagit avec le système haute tension. Le convertisseur CC-CC fournit le courant à la batterie 12 V, qui alimente les fonctionnalités basse tension, tandis que la batterie 12 V fournit les contacts haute tension pour que l'énergie puisse circuler hors de la batterie haute tension.



**La batterie 12 V se trouve du côté passager,  
sous le capot et le panneau d'accès en plastique**



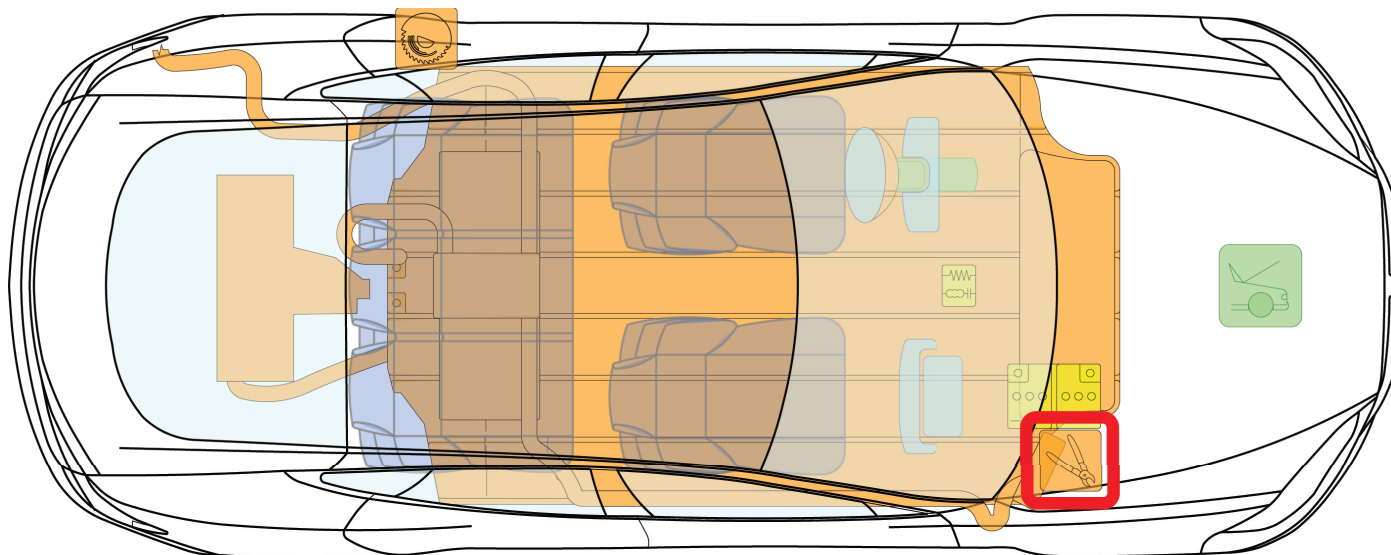
**AVERTISSEMENT** : Peu importe la procédure de désactivation utilisée, TOUJOURS PRENDRE POUR ACQUIS QUE LES COMPOSANTS HAUTE TENSION SONT SOUS ALIMENTATION ! Toute action de couper, écraser ou toucher un composant haute tension peut entraîner des blessures graves, voire la mort.

## BOUCLE DE COURT-CIRCUIT DU PREMIER RÉPONDANT - COFFRE AVANT

La boucle de court-circuit du premier répondant dans le coffre avant est composée de câbles faible tension. Il suffit de couper cette boucle pour désactiver le système haute tension de même que le SRS et les composants des coussins gonflables de sécurité. Voir les directives de coupe à la page 11.

REMARQUE : Effectuer une double coupe de la boucle pour enlever toute une section. Ceci permet d'éliminer le risque que les câbles se touchent par accident.

**REMARQUE : Si la boucle de court-circuit n'est pas accessible, comme dans les véhicules construits après juin 2013, consultez les pages 12 et 13 pour trouver un autre point de déconnexion.**



**La boucle de court-circuit du coffre avant se trouve du côté droit sous le capot et le panneau d'accès en plastique**



**AVERTISSEMENT** : Peu importe la procédure de désactivation utilisée, TOUJOURS PRENDRE POUR ACQUIS QUE LES COMPOSANTS HAUTE TENSION SONT SOUS ALIMENTATION ! Toute action de couper, écraser ou toucher un composant haute tension peut entraîner des blessures graves, voire la mort.

## COUPER LA BOUCLE DU PREMIER RÉPONDANT – COFFRE AVANT

**ÉTAPE 1 :** Ouvrir le capot (aussi connu sous le nom de coffre avant). Voir la page 23 pour des détails.

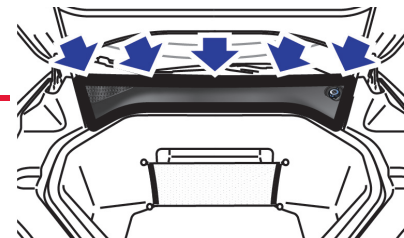
La boucle de court-circuit se trouve du côté droit. Son étiquette dépasse du panneau d'accès en plastique.

Étiquette  
de la  
boucle de  
court-circuit



**ÉTAPE 2 :** Retirer le panneau d'accès en tirant sur sa bordure arrière vers le haut afin de désengager les cinq pinces qui le retiennent en place. Déplacer le panneau vers le pare-brise pour le retirer.

Retirer  
le panneau  
d'accès



**ÉTAPE 3 :** Effectuer une **DOUBLE COUPE** de la boucle pour enlever toute une section.

L'élimination d'une section entière de la boucle de court-circuit élimine le risque que des câbles se touchent par accident (et donc se reconnectent).

Couper  
la boucle  
en deux  
points

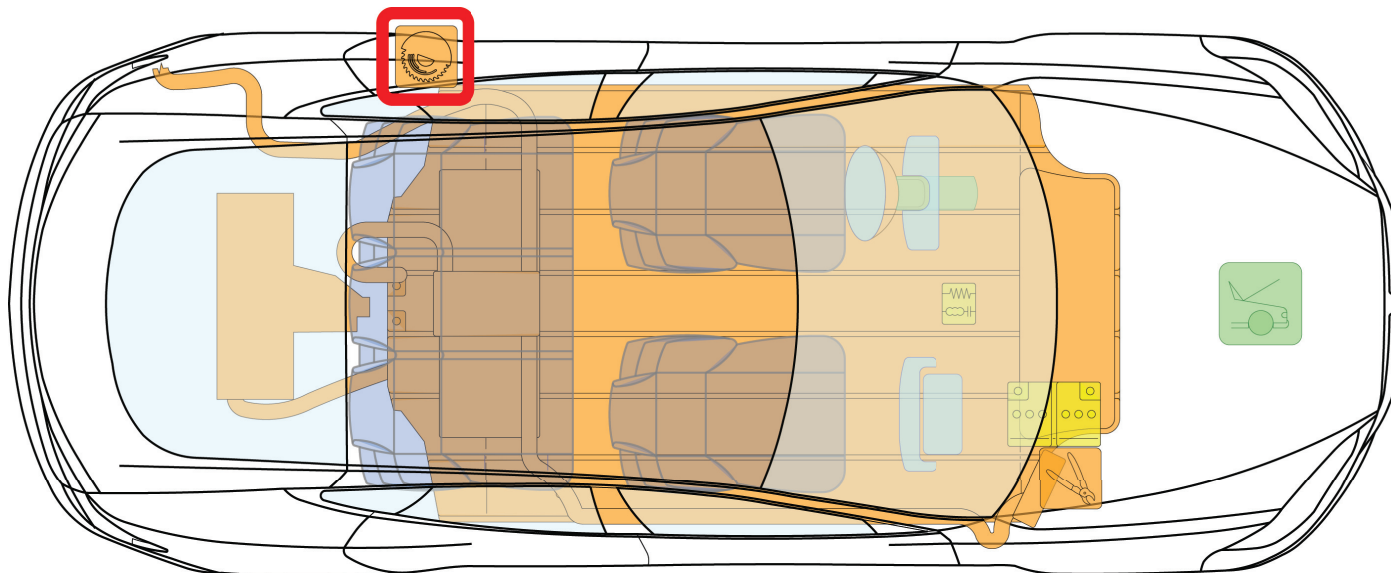


**AVERTISSEMENT :** Peu importe la procédure de désactivation utilisée, **TOUJOURS PRENDRE POUR ACQUIS QUE LES COMPOSANTS HAUTE TENSION SONT SOUS ALIMENTATION !** Toute action de couper, écraser ou toucher un composant haute tension peut entraîner des blessures graves, voire la mort.

## POINT DE DÉCONNEXION DU PREMIER RÉPONDANT - MONTANT ARRIÈRE (MODÈLES RÉCENTS UNIQUEMENT)

Si la boucle de court-circuit du coffre avant n'est pas accessible, comme dans les véhicules construits après juin 2013, le point de déconnexion du montant arrière permet de désactiver le système haute tension de même que le SRS et les composants des coussins gonflables de sécurité de la même manière qu'avec la boucle de court-circuit du coffre avant. Voir les directives de coupe à la page 13.

REMARQUE : Un seul point doit être déconnecté, pas les deux.



**AVERTISSEMENT** : Peu importe la procédure de désactivation utilisée, **TOUJOURS PRENDRE POUR ACQUIS QUE LES COMPOSANTS HAUTE TENSION SONT SOUS ALIMENTATION** ! Toute action de couper, écraser ou toucher un composant haute tension peut entraîner des blessures graves, voire la mort.

## COUPE DU POINT DE DÉCONNEXION DU PREMIER RÉPONDANT - MONTANT ARRIÈRE (MODÈLES RÉCENTS UNIQUEMENT)

**ÉTAPE 1 :** Ouvrir la porte arrière du côté passager, près du port de charge.

Le point de déconnexion est situé sous le panneau de carrosserie à l'extérieur du siège. L'étiquette indique à quel endroit effectuer la coupe dans le panneau de carrosserie.



**ÉTAPE 2 :** Utiliser une scie circulaire de 30 cm (12 po) de diamètre pour couper sur une longueur de 15 cm (6 po) le long de l'étiquette dans le montant.



Étiquette de  
la boucle de  
court-circuit



**AVERTISSEMENT :** Peu importe la procédure de désactivation utilisée, TOUJOURS PRENDRE POUR ACQUIS QUE LES COMPOSANTS HAUTE TENSION SONT SOUS ALIMENTATION ! Toute action de couper, écraser ou toucher un composant haute tension peut entraîner des blessures graves, voire la mort.



## STABILISER LA MODEL S

### CALER LES QUATRE ROUES

Les conducteurs ont la liberté de sélectionner un réglage déterminant si la Model S pourra effectuer un « creep » (une avance lente) ou non lorsqu'un rapport de vitesse est sélectionné. Si ce réglage est désactivé, la Model S ne bougera pas tant que l'accélérateur n'aura pas été enfoncé, même si le levier sélecteur de vitesse est en position Drive (marche avant) ou Reverse (marche arrière). Cependant, ne jamais prendre pour acquis que la Model S ne bougera pas. Toujours caler les roues.



### PASSER EN POSITION PARK (STATIONNEMENT)

La Model S est silencieuse, il ne faut jamais prendre pour acquis que le moteur est coupé. La plus petite dépression de la pédale de l'accélérateur peut faire bouger la Model S rapidement si le levier sélecteur de vitesse est actuellement en position (marche avant) ou Reverse (marche arrière). Pour assurer que le frein de stationnement est bien engagé, appuyer sur le bouton se trouvant à l'extrémité du levier sélecteur de vitesse pour le faire passer en position Park (stationnement). Lorsque la Model S est en position P (stationnement), le frein de stationnement est automatiquement enclenché de manière à empêcher le véhicule de bouger si la pédale d'accélérateur est enfoncée.



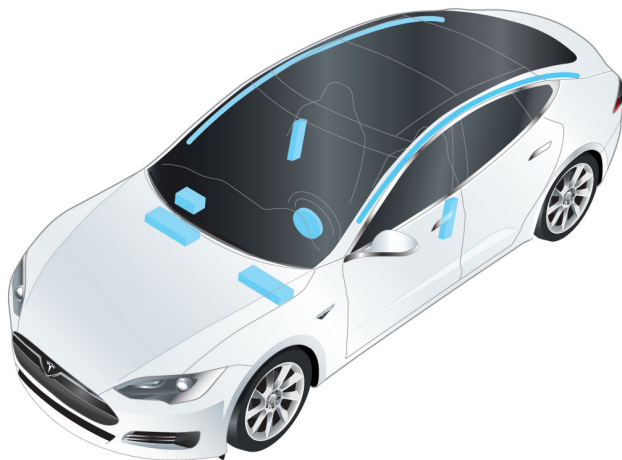
**AVERTISSEMENT** : Peu importe la procédure de désactivation utilisée, **TOUJOURS PRENDRE POUR ACQUIS QUE LES COMPOSANTS HAUTE TENSION SONT SOUS ALIMENTATION** ! Toute action de couper, écraser ou toucher un composant haute tension peut entraîner des blessures graves, voire la mort.





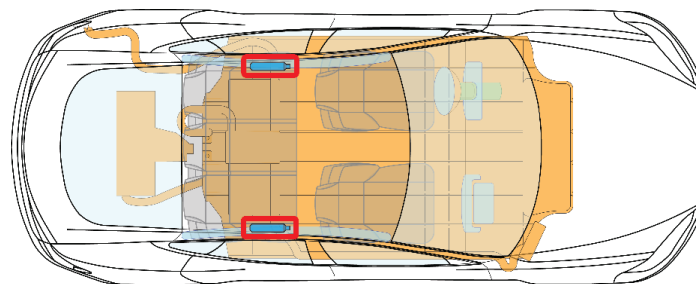
## COUSSINS DE SÉCURITÉ GONFLABLES

La Model S est dotée de huit coussins de sécurité gonflables. Les premiers répondants devraient couper l'alimentation des coussins gonflables de sécurité en coupant la boucle de court-circuit du premier répondant (voir la page 11) ou le point de déconnexion (voir la page 13). Les coussins de sécurité gonflables sont montrés en bleu.



## BOUTEILLES DE GONFLAGE DES COUSSINS DE SÉCURITÉ GONFLABLES

Les bouteilles de gonflage (gaz stocké) des coussins de sécurité gonflables se trouvent vers l'arrière du véhicule, comme montré ci-dessous, en rouge.



**Les bouteilles de gonflage des  
coussins de sécurité gonflables  
se trouvent vers l'arrière du  
véhicule**

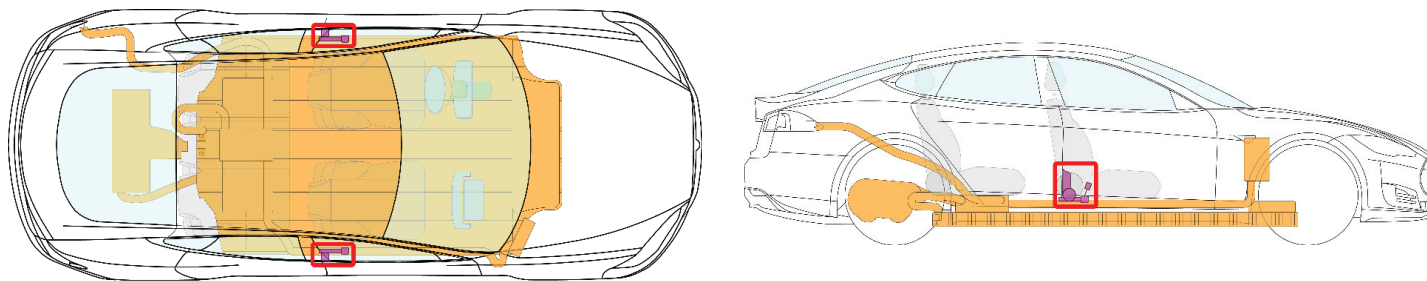


**AVERTISSEMENT** : Peu importe la procédure de désactivation utilisée, **TOUJOURS PRENDRE POUR ACQUIS QUE LES COMPOSANTS HAUTE TENSION SONT SOUS ALIMENTATION** ! Toute action de couper, écraser ou toucher un composant haute tension peut entraîner des blessures graves, voire la mort.



## PRÉTENDEURS DE CEINTURE DE SÉCURITÉ

Les prétendeurs de ceinture de sécurité se trouvent dans les montants B, comme montré ci-dessous, en rouge.



**Les prétendeurs de ceinture de sécurité se trouvent dans les montants B**

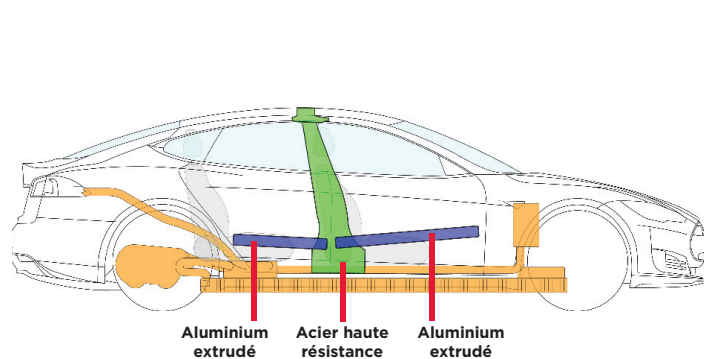


**AVERTISSEMENT** : Peu importe la procédure de désactivation utilisée, TOUJOURS PRENDRE POUR ACQUIS QUE LES COMPOSANTS HAUTE TENSION SONT SOUS ALIMENTATION ! Toute action de couper, écraser ou toucher un composant haute tension peut entraîner des blessures graves, voire la mort.

## EMPLACEMENT DES RENFORTS ET ACIER HAUTE RÉSISTANCE

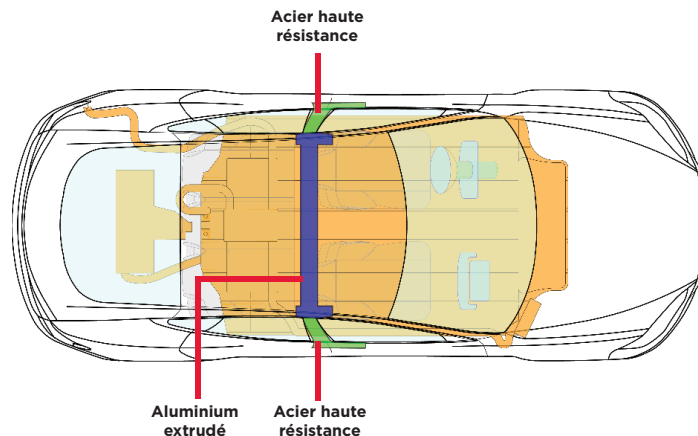
La Model S est renforcée afin de protéger ses occupants en cas de collision. Les renforts sont montrés ci-dessous en vert (acier haute résistance) et en bleu (aluminium extrudé).

Selon les outils utilisés, il est possible qu'il soit très difficile, voire impossible, de couper l'acier haute résistance. Si nécessaire, utiliser des solutions de rechange.



**Seuls les montants du côté B sont renforcés avec de l'acier haute résistance**

**Les portes latérales et le toit sont renforcés avec de l'aluminium extrudé**



**AVERTISSEMENT** : Toujours utiliser des outils appropriés (comme des cisailles hydrauliques) et toujours porter de l'équipement de protection individuelle (EPI) au moment de couper la Model S. Tout manquement à cette consigne peut entraîner des blessures graves, voire la mort.



**AVERTISSEMENT** : Peu importe la procédure de désactivation utilisée, **TOUJOURS PRENDRE POUR ACQUIS QUE LES COMPOSANTS HAUTE TENSION SONT SOUS ALIMENTATION** ! Toute action de couper, écraser ou toucher un composant haute tension peut entraîner des blessures graves, voire la mort.





## VÉHICULES COMPLÈTEMENT OU PARTIELLEMENT SUBMERGÉS

Une Model S submergée présente les mêmes risques que tout autre véhicule. L'habitacle du véhicule ne représente pas un risque de choc électrique dans l'eau. Cependant, par mesure de précaution, porter l'équipement de protection individuelle (EPI) approprié lors de la manipulation d'un véhicule submergé. Extraire le véhicule de l'eau et poursuivre avec la procédure de désactivation de haute tension normale.



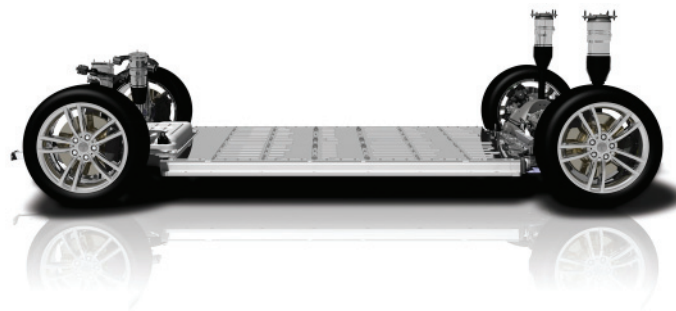
**AVERTISSEMENT** : Tout manquement à manipuler un véhicule submergé sans l'équipement de protection individuelle (EPI) approprié peut causer des blessures graves, voire la mort.



**AVERTISSEMENT** : Peu importe la procédure de désactivation utilisée, **TOUJOURS PRENDRE POUR ACQUIS QUE LES COMPOSANTS HAUTE TENSION SONT SOUS ALIMENTATION** ! Toute action de couper, d'écraser ou de toucher un composant haute tension peut entraîner des blessures graves, voire la mort.

## POUSSER SUR LE PLANCHER

La batterie haute tension se trouve sous le plancher. Ne jamais pousser sur le plancher de la Model S. Ce faisant, il est possible que la batterie haute tension soit ébréchée, ce qui pourrait causer des blessures graves, voire la mort.





## LUTTE CONTRE UN INCENDIE

Pour éteindre un petit incendie ne touchant pas la batterie haute tension, utiliser un extincteur à CO<sub>2</sub> ou ABC.

Pendant l'opération de déblai, ne toucher à aucun composant haute tension. Toujours utiliser des outils isolés pour effectuer l'opération de déblai.

Les bouteilles de gonflage avec gaz stocké, les supports de gaz de même que d'autres composants peuvent subir une explosion due à l'expansion des vapeurs d'un liquide en ébullition (BLEVE) lorsqu'ils sont exposés à des températures extrêmes. Effectuer une procédure d'affaiblissement de l'incendie avant d'entrer dans la « zone chaude ».

Si la batterie haute tension est touchée par un incendie ou encore qu'elle est déformée, endommagée ou ébréchée de quelque manière que ce soit, ou encore si vous pensez que la batterie surchauffe, utiliser une grande quantité d'eau pour la refroidir. NE PAS éteindre l'incendie à l'aide d'une petite quantité d'eau. Toujours mettre en place ou demander un approvisionnement en eau supplémentaire.

Un délai de 24 heures peut être nécessaire pour éteindre les incendies de batterie. Envisager de laisser brûler le véhicule tout en protégeant les occupants de toute exposition.

Utiliser une caméra d'imagerie thermique pour vérifier que la batterie haute tension est complètement refroidie avant de quitter les lieux de l'accident. Si aucune caméra d'imagerie thermique n'est disponible, surveiller la batterie pour détecter tout nouvel allumage. La présence de fumée indique que la batterie chauffe toujours. Ne pas laisser le véhicule aux mains des seconds répondants tant qu'un délai d'une heure ne s'est pas écoulé depuis les derniers signes de fumée provenant de la batterie.

Toujours indiquer aux seconds répondants (police, personnel de remorquage) qu'il y a un risque de nouvel allumage de la batterie. Lorsqu'une Model S est en situation de submersion, d'incendie ou de collision ayant compromis la batterie haute tension, toujours la conserver dans une zone ouverte sans exposition sur un rayon de 15 mètres (50 pieds).



**AVERTISSEMENT** : En cas d'incendie, considérer que le véhicule est sous tension et NE PAS TOUCHER à aucune partie du véhicule. Toujours porter un équipement de protection individuelle (EPI), y compris un appareil de protection respiratoire autonome (APRA).



**AVERTISSEMENT** : Peu importe la procédure de désactivation utilisée, TOUJOURS PRENDRE POUR ACQUIS QUE LES COMPOSANTS HAUTE TENSION SONT SOUS ALIMENTATION ! Toute action de couper, d'écraser ou de toucher un composant haute tension peut entraîner des blessures graves, voire la mort.

## BATTERIE HAUTE TENSION - DOMMAGES CAUSÉS PAR UN INCENDIE

Une batterie qui chauffe ou qui brûle émet des vapeurs toxiques. Dans ces vapeurs, on retrouve de l'acide sulfurique, des oxydes de carbone, du nickel, de l'aluminium, du lithium, du cuivre et du cobalt. Les premiers répondants devraient porter un équipement de protection individuelle (EPI) complet, y compris un appareil de protection respiratoire autonome (APRA), et mettre en place des mesures appropriées pour protéger les civils qui se trouvent sous le vent de l'incident. Utiliser des jets diffusés ou des ventilateurs à pression de ventilation positive (PVP) pour diriger les vapeurs.

La batterie haute tension est composée de cellules lithium-ion. Elles sont considérées comme des batteries à cellule sèche. En cas de dommage, seul un petit volume de liquide de batterie peut s'échapper. Le liquide des batteries lithium-ion est transparent.

La batterie haute tension, la boîte de commande, les contrôleurs de charge et le convertisseur CC-CC sont refroidis au liquide à l'aide d'un liquide refroidissant au glycol. Si elle est endommagée, du liquide bleu peut sortir de la batterie.

Une batterie haute tension endommagée peut entraîner la surchauffe rapide des cellules de la batterie. Si la zone de la batterie dégage de la fumée, prendre pour acquis que la batterie chauffe et mettre en place les mesures appropriées, comme décrites sous l'entête « LUTTE CONTRE UN INCENDIE » de cette page.



## ZONES DE LEVAGE

La batterie haute tension se trouve sous le plancher, sous un bac de plancher. Une grande section du train sert à loger cette batterie. Au moment de soulever la Model S, ne pas appuyer sur la batterie haute tension. Veillez à n'utiliser que les zones appropriées au moment de soulever ou d'utiliser un cric.



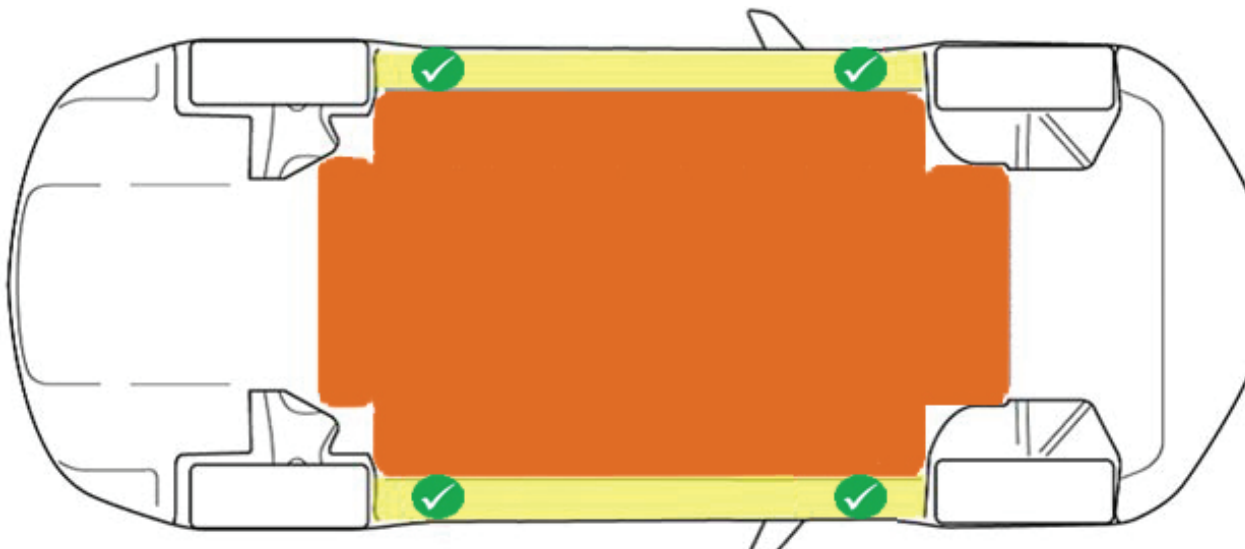
Zones de levage appropriées

**Jaune**

Points de stabilisation sécuritaires lorsque la Model S est sur le côté

**Orange**

Batterie haute tension. **NE PAS UTILISER CETTE ZONE POUR SOULEVER OU STABILISER LA Model S !**

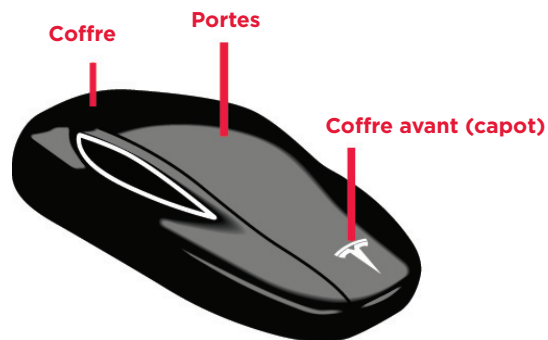


**AVERTISSEMENT** : Peu importe la procédure de désactivation utilisée, **TOUJOURS PRENDRE POUR ACQUIS QUE LES COMPOSANTS HAUTE TENSION SONT SOUS ALIMENTATION** ! Toute action de couper, écraser ou toucher un composant haute tension peut entraîner des blessures graves, voire la mort.



## UTILISATION DE LA CLÉ

Utiliser les touches de la clé comme montré ci-dessous.



## OUVERTURE DES PORTES

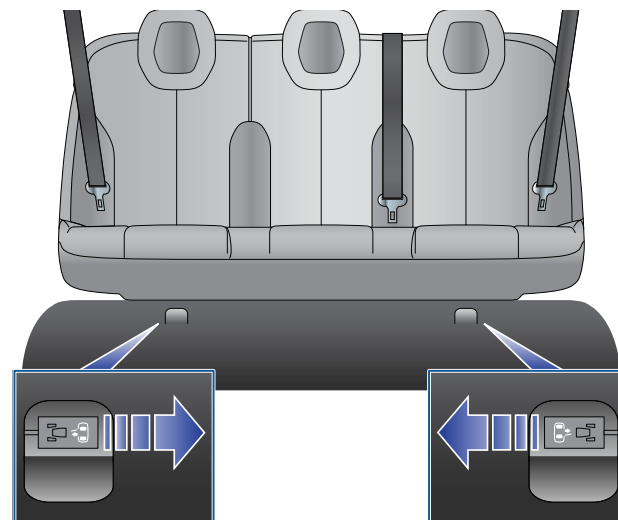
La Model S est dotée de poignées de porte uniques. En situation normale, la poignée s'étend\* lorsque vous appuyez dessus pour vous permettre d'ouvrir la porte.

Si les poignées de porte ne fonctionnent pas, il est possible d'ouvrir la porte manuellement en passant par l'intérieur de la fenêtre et en utilisant la poignée intérieure.



## OUVERTURE DES PORTES ARRIÈRES SANS COURANT

Ouvrir les portes arrière de l'intérieur en rabattant le bord du tapis sous la banquette arrière pour découvrir le câble d'ouverture mécanique. Tirer le câble d'ouverture mécanique vers le centre.



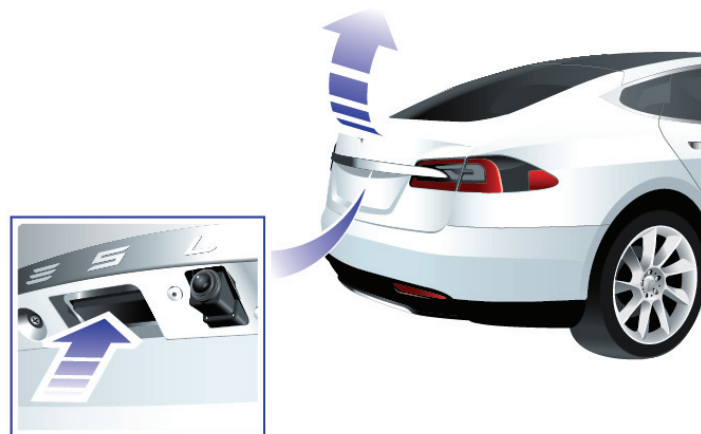
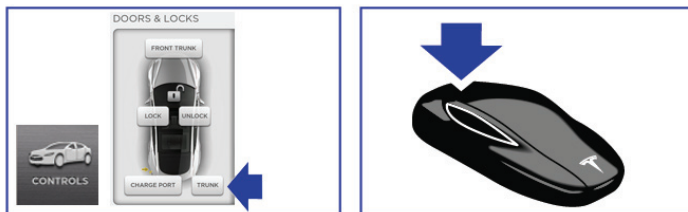
\*REMARQUE : Lorsqu'un coussin de sécurité gonflable se gonfle, toutes les portes de la Model S sont déverrouillées, le coffre est déverrouillé et les poignées de porte sont étendues.



## OUVRIR LE COFFRE

Utiliser l'une des méthodes suivantes :

- Appuyez sur l'interrupteur situé sous la poignée.
- Touchez à Trunk (coffre) depuis la fenêtre CONTROLS (COMMANDES) de l'écran tactile.
- Cliquez deux fois sur le bouton Trunk (coffre) de la clé.

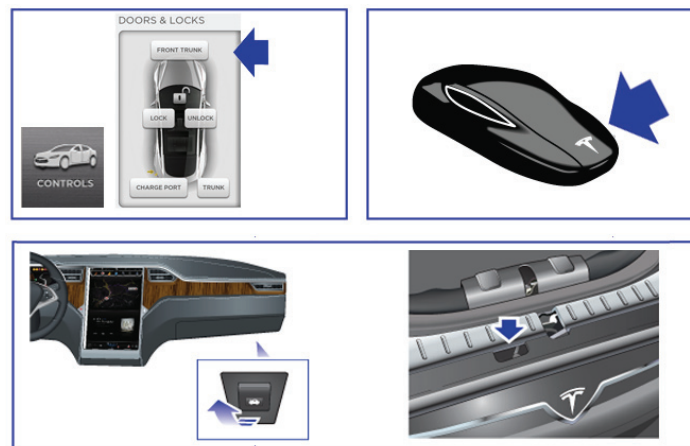


## OUVRIR LE CAPOT (COFFRE AVANT)

La Model S n'est pas dotée d'un moteur conventionnel. Par conséquent, cette zone, qui contient normalement le moteur, sert d'espace de rangement supplémentaire. Tesla l'appelle le « Coffre avant » ou « Frunk » (contraction de Front Trunk – Coffre avant).

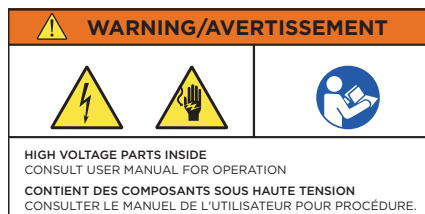
Pour l'ouvrir, utiliser l'une des méthodes suivantes :

- Touchez Front Trunk (coffre avant) sur l'écran tactile.
- Cliquez deux fois sur le bouton Front Trunk (coffre avant) de la clé.
- Tirez sur le levier de libération se trouvant sous la boîte à gant, puis appuyer sur le levier de verrouillage secondaire. Pour libérer la pression appliquée sur le loquet secondaire, il est possible que vous ayez à appuyer légèrement sur le capot.



## ÉTIQUETTES HAUTE TENSION

Des étiquettes se trouvant sur les composants haute tension du véhicule sont montrées ci-dessous. Il ne s'agit que d'exemples. Selon la région, ces étiquettes peuvent être traduites dans d'autres langues.



**⚠ DANGER**

<p><b>HIGH VOLTAGE COMPONENTS</b> KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>NEVER ATTEMPT TO REMOVE, DISASSEMBLE, OR MODIFY THIS UNIT OR USE IT FOR OTHER THAN ITS INTENDED PURPOSE. (PLEASE HAVE YOUR TESLA SERVICE CENTER OR A QUALIFIED TECHNICIAN HANDLE THE BATTERY.)</li> <li>DO NOT DISPOSE OF THIS UNIT. PLEASE CONTACT YOUR TESLA SERVICE CENTER FOR RECYCLING OR DISPOSAL OF THE BATTERY UNIT.</li> <li>DO NOT SUBJECT THIS UNIT TO PHYSICAL IMPACT THAT MAY CAUSE DAMAGE.</li> <li>KEEP THIS UNIT AWAY FROM FIRE.</li> <li>TRANSPORT THIS UNIT IN ACCORDANCE WITH ALL APPLICABLE LAWS.</li> </ul>	<p><b>TO QUALIFIED ELECTRIC VEHICLE TECHNICIANS</b> BE SURE TO READ THE SERVICE MANUAL WHEN SERVICING OR REPLACING THIS UNIT.</p> <p><b>TO HAULERS AND DISMANTLERS</b> PLEASE CONSULT WITH YOUR LOCAL TESLA SERVICE CENTER WHEN HAULING OR DISMANTLING THIS UNIT.</p> <p><b>HIGH VOLTAGE BATTERY RECYCLING INFORMATION</b> PLEASE CONTACT YOUR LOCAL TESLA SERVICE CENTER FOR RECYCLING OR DISPOSAL OF THIS BATTERY UNIT.</p>	
<p><b>FAILURE TO OBSERVE THE ABOVE MAY RESULT IN ELECTRICAL SHOCK, FIRE, OR SERIOUS INJURY.</b></p>		
<p><b>COMPOSANTS HAUTE TENSION</b> TENIR HORS DE PORTEE DES ENFANTS</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>NE TENTEZ JAMAIS D'ENLEVER, DE DÉMONTÉ OU DE MODIFIER CETTE BATTERIE, OU DE L'UTILISER POUR TOUT AUTRE USAGE QUE SON UTILISATION PRÉVUE. (TOUTE OPÉRATION SUR LA BATTERIE DOIT ÊTRE RÉALISÉE PAR UN CENTRE DE SERVICES TESLA OU UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.)</li> <li>NE PAS JETER. CONTACTEZ VOTRE CENTRE DE SERVICES TESLA EN VUE DU RECYCLAGE DE CETTE BATTERIE OU DE SON ÉLIMINATION.</li> <li>NE PAS SOUMETTRE CETTE BATTERIE À TOUT CHOC OU CONTACT SUSCEPTIBLE DE L'ENDOMMAGER.</li> <li>TENIR ÉLOIGNÉ DE TOUT FLAMME.</li> <li>LE TRANSPORT DE CETTE BATTERIE DOIT SE CONFORMER À TOUTE RÉGLEMENTATION APPLICABLE.</li> </ul>	<p><b>À L'ATTENTION DES TECHNICIENS QUALIFIÉS VÉHICULES ÉLECTRIQUES</b> SE REPORTER AU MANUEL D'ENTRETIEN LORS DE TOUTE OPÉRATION DE MAINTENANCE OU DE REMPLACEMENT DE CETTE BATTERIE.</p> <p><b>À L'ATTENTION DES TRANSPORTEURS ET DÉMANTEURS</b> VEUILLEZ CONTACTER LE CENTRE DE SERVICES TESLA LOCAL POUR TOUTE OPÉRATION DE TRANSPORT OU DE DÉMANTÈLEMENT DE CETTE BATTERIE.</p> <p><b>INFORMATIONS CONCERNANT LE RECYCLAGE DES BATTERIES HAUTE TENSION</b> VEUILLEZ CONTACTER LE CENTRE DE SERVICES TESLA POUR TOUTE OPÉRATION DE RECYCLAGE OU D'ÉLIMINATION DE CETTE BATTERIE.</p>	
<p><b>TOUT MANQUEMENT AU RESPECT DES CONSIGNES CI-DESSUS PEUT EXPOSER À DES RISQUES DE CHOC ÉLECTRIQUE, D'INCENDIE OU DE BLESSURE GRAVE.</b></p>		
<p>For Service and Recycling in US: 1-877-79TESLA (1-877-798-3752) For Global Tesla Service Contact: <a href="http://www.teslamotors.com/about/contact">http://www.teslamotors.com/about/contact</a></p>		



**AVERTISSEMENT :** Peu importe la procédure de désactivation utilisée, **TOUJOURS PRENDRE POUR ACQUIS QUE LES COMPOSANTS HAUTE TENSION SONT SOUS ALIMENTATION !** Toute action de couper, écraser ou toucher un composant haute tension peut entraîner des blessures graves, voire la mort.



## A

acier, haute résistance 17  
aluminium extrudé 17

## B

batterie  
12 V 9  
incendies 20  
liquide 20  
haute tension 4  
boucle de court-circuit pour les  
premiers répondants 10

## C

câblage, haute tension 6  
capot, ouverture 23  
cellules lithium-ion 20  
clé, utiliser la 22  
coffre, ouverture du 23  
composants de l'habitacle 17  
composants haute tension  
batterie 4  
incendies de batterie 20  
câblage 6  
contrôleurs de charge 7  
Convertisseur CC-CC 5  
variateur de conduite 8  
étiquettes 24  
vue d'ensemble de 2  
contrôleurs de charge, haute  
tension 7  
convertisseur CC-CC 5  
coussins gonflables 15

## D

déverrouillage, avec la clé 22

## E

écran tactile 2  
étiquettes d'identification 1  
étiquettes, haute tension 24

## F

fumée 20

## I

identifier la Model S  
étiquettes d'identification 1  
port de charge 2  
grand écran 2  
incendies 20

## L

levage de la Model S 21  
liquides 20

## M

mise en garde pour dégagement  
par le tableau de bord 5  
mise sur cric de la Model S 21  
mode STATIONNEMENT 14

## O

opérations de sauvetage  
lutte contre un incendie 20  
plancher 19  
véhicules submergés 19

## P

points de stabilisation (cric) 21  
point de déconnexion du premier  
répondant 12  
port de charge 2  
porte, ouvertures de la 22  
prétendeurs de ceinture de  
sécurité 16

## R

renforts, emplacement des 17  
roues, calage 14

## S

seconds répondants 20  
stabiliser la Model S 14  
système basse tension 9

## T

tableau de bord 2

## V

vapeurs 20  
vapeurs toxiques 20  
variateur de conduite, haute  
tension 8  
véhicules à l'arrêt sur le côté 21  
véhicules submergés 19  
verrouillage, avec la clé 22



3500, Deer Creek Road  
Palo Alto, CA, 94304

© 2013, TESLA MOTORS, INC. Tous droits réservés.

Tous les renseignements contenus dans le présent guide et tous les logiciels Model S<sup>®</sup> sont assujettis à des droits d'auteur et à d'autres droits de propriété intellectuelle par Tesla Motors, Inc. et ses concédants. La présente documentation ne doit pas faire l'objet d'une modification, d'une reproduction ou d'une copie, en tout ou en partie, sans la permission écrite de Tesla Motors, Inc. et ses concédants. Des renseignements supplémentaires sont offerts sur demande. TESLA MOTORS<sup>®</sup>, TESLA ROADSTER<sup>®</sup>, TESLA<sup>®</sup>, T<sup>®</sup>, et Model S<sup>®</sup> sont des marques déposées de Tesla Motors, Inc. aux États-Unis. TESLA<sup>™</sup> est une marque de commerce de Tesla Motors, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays. Toutes les autres marques de commerce contenues dans ce document sont la propriété de leurs propriétaires respectifs et leur utilisation dans le présent guide ne représente pas un soutien ou un parrainage de leurs produits ou services. L'utilisation non autorisée de toute marque de commerce faisant l'objet d'une mention dans ce document ou sur le véhicule est strictement interdite.